



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 a nasled. Obchodného zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

objednávateľ: Bratislavská organizácia cestovného ruchu
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 42 259 088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
registrácia: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
č. registrácie: 28351/2011/SCR
zastúpená: Ing. Agáta Mikulová
bankové spojenie: 
číslo účtu: 

(ďalej len „objednávateľ“) na jednej strane

a

poskytovateľ: Agritours Slovakia CK s.r.o.
sídlo: Haličská cesta 28, 984 01 Lučenec
IČO: 366 23 482
IČ pre DPH: SK2021778495
bankové spojenie:
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel:
Sro, Vložka č. 8927/S
zastúpený: Ing. Marcela Lauková, konateľka

(ďalej len „poskytovateľ“) na druhej strane

Preambula

Objednávateľ je právnickou osobou založenou podľa ust. § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu.

Poskytovateľ je cestovnou kanceláriou poskytujúcou kompletný cestovateľský servis nielen domácim, ale aj zahraničným klientom.

Objednávateľ má záujem využiť služby poskytovateľa za účelom podpory cestovného ruchu v regióne Bratislava a zvýšenia počtu turistov zo zahraničia. Vzhľadom na uvedené sa zmluvné strany dohodli na uzavretí zmluvy o poskytnutí služieb za nasledovných podmienok:

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie služieb poskytovateľa pri zabezpečení prípravy a realizácie FAM tripu pre európskych a iných vybraných svetových touroperátorov s vysokým potenciálom pre aktívny cestovný ruch o počte 10 osôb + 2 sprievodca (ďalej len „hostia“), ktorý sa uskutoční dňa 8. – 11. 11. 2015 s programom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len „program“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že zorganizuje FAM tripu pre európskych a vybraných svetových touroperátorov s vysokým potenciálom pre aktívny cestovný ruch, ktorého cieľom je touroperátorom predstaviť a ukázať mesto Bratislava a okolie, najmä jeho kultúrne a historické pamiatky a bohatý spoločenský, kultúrny a športový život.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa vyvíjať nasledujúce činnosti a služby:
 - zabezpečenie celkovej prípravy a organizácie FAM tripu,
 - zabezpečenie ubytovania pre hostí v hoteli Crowne Plaza v Bratislave od 8. 11. 2015 do 11. 11. 2015 s raňajkami,
 - zabezpečenie dopravy pre hostí na určené miesta v súlade s programom počas celej doby trvania FAM tripu,
 - zabezpečiť stravovanie hostí v rozsahu uvedenom v programe,
 - zabezpečiť dvoch anglicky hovoriacich sprievodcov počas celej doby trvania FAM tripu,
 - organizácia a realizácia sprievodného programu pre hostí počas celej doby trvania FAM tripu, vrátane turistickej prehliadky mesta Bratislava a jej okolia v súlade s programom.

Článok II

Práva a povinnosti poskytovateľa

1. Pri výkone činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje:
 - a) postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou, v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré poskytovateľ pozná alebo musí poznať,
 - b) oznamovať objednávateľovi informácie týkajúce sa predmetu svojej činnosti, ktoré sú dôležité pre jeho rozhodovanie,
 - c) vystupovať tak, aby neohrozil dobré meno a povesť objednávateľa a regiónu Bratislava,
 - d) riadne a včas uhradiť všetky náklady, ktoré mu vzniknú voči tretím osobám pri zabezpečovaní činností uvedených v čl. I ods. 3 tejto zmluvy,
 - e) upozorniť objednávateľa na možné ťažkosti pri plnení zmluvných povinností a vynaložiť všetko úsilie na ich odstránenie,
 - f) zdokumentovať návštevu hostí nasledovnými výstupmi – fotodokumentácia, podpísaná prezenčná listina, kontaktné vizitky všetkých zúčastnených touroperátorov a zástupcov CK, správa z FAM tripu, pričom poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať všetky výstupy BTB do 10 dní od uskutočnenia FAM tripu. Poskytovateľ sa zaväzuje vyhotoviť o odovzdaní výstupov podľa predchádzajúcej vety protokol, ktorý pri odovzdaní výstupov potvrdia podpisom objednávateľa a poskytovateľa.
2. Poskytovateľ má právo požadovať od objednávateľa súčinnosť potrebnú na splnenie svojich záväzkov, pričom objednávateľ sa zaväzuje potrebnú súčinnosť poskytnúť bez zbytočného odkladu.
3. Poskytovateľ má právo na riadne a včasné zaplatenie odmeny dohodnutej v čl. IV tejto zmluvy.

Článok III

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ má právo na včasné a riadne poskytnutie činnosti poskytovateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Objednávateľ je povinný včas poskytnúť poskytovateľovi pokyny, písomnosti, informácie a iné podklady potrebné na výkon činnosti podľa tejto zmluvy a poskytnúť inú potrebnú súčinnosť podľa požiadaviek poskytovateľa, ak je vzhľadom na svoju povahu obvyklá a potrebná pre riadne splnenie predmetu zmluvy.

3. Objednávateľ je povinný riadne a včas zaplatiť dohodnutú odmenu.
4. Počas plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný upozorniť poskytovateľa na možné ťažkosti pri plnení zmluvných povinností a vynaložiť úsilie na ich odstránenie.

Článok IV

Odmena a jej splatnosť

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytnuté služby má poskytovateľ nárok na odmenu vo výške max **3998,79** EUR vrátane DPH, slovom tritisíc deväťsto deväťdesiat osem EUR a sedemdesiat deväť centov podľa prílohy č. 1 Zmluvy – cenová ponuka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena uvedená v odseku 1 tohto článku je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi faktúru za poskytnuté služby po podpise protokolu o odovzdaní výstupov podľa čl. II ods. 1 písm. f) tejto zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia.
4. Faktúra na zaplatenie odmeny musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nespĺňa uvedené náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi na prepracovanie; lehota splatnosti odmeny v takomto prípade plynie odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok V

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť dňom účinnosti tejto zmluvy do 30. 11. 2015.
2. Ukončenie zmluvy pred uplynutím dojednanej doby podľa tohto článku je možné:
 - a) Dohodou zmluvných strán. Dohoda o predčasnom ukončení zmluvy musí byť písomná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany.
 - b) Odstúpením od zmluvy. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.
 - c) Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami. Zmeny vykonané inou formou sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväznú.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je aj príloha č. 1 – cenová ponuka.
4. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Všetky spory, ktoré vyplývajú z plnenia tejto zmluvy budú mimosúdne riešené zástupcami oboch zmluvných strán a pokiaľ nebude dosiahnutá dohoda, príslušným súdom.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 07.10.2015

.....
Ing. Marcela Lauková
Konateľka
Agritours Slovakia CK s.r.o.

V Bratislave, dňa 07.10.2015

.....
Ing. Agáta Mikulova
Poverená výkonná riaditeľka
Bratislavská organizácia cestového ruchu